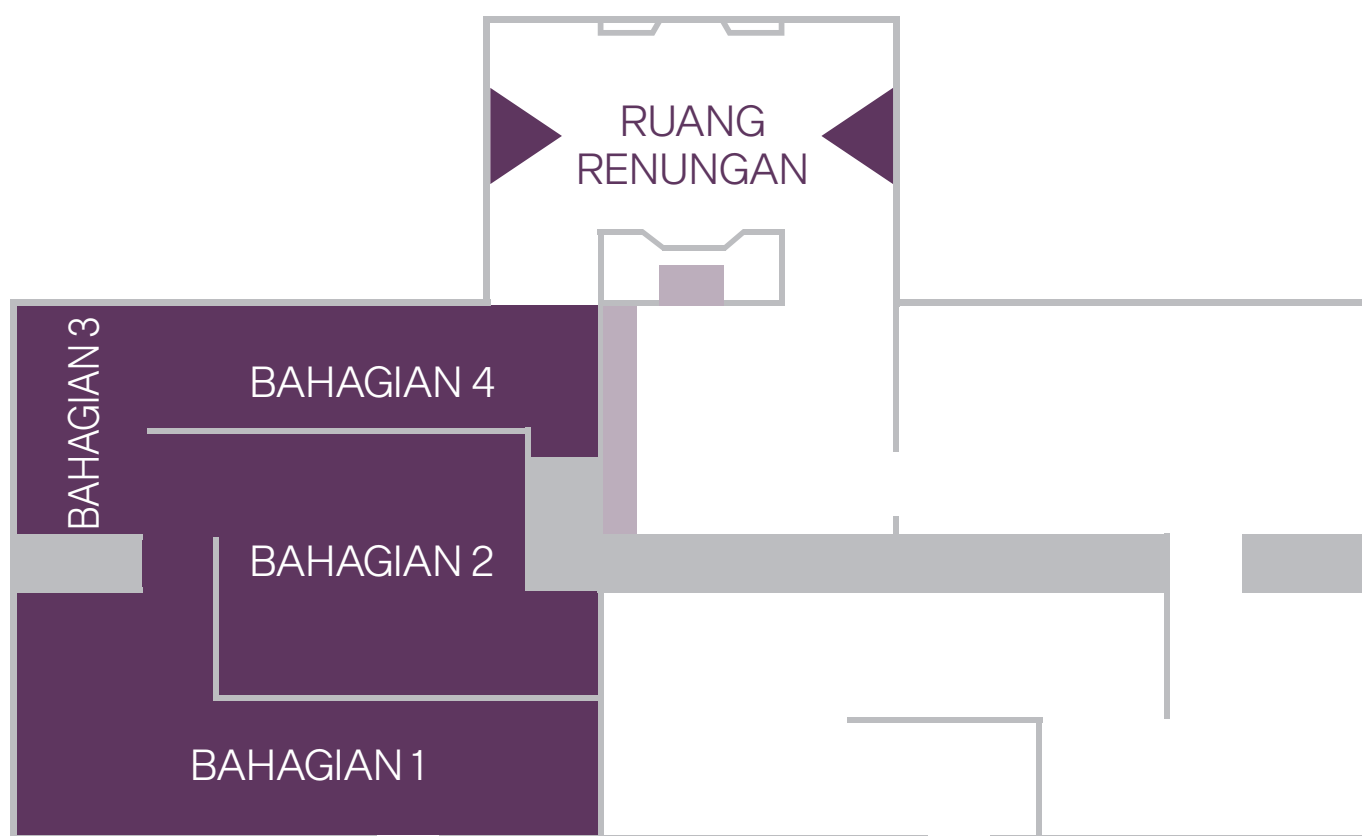


PENANDA OBJEK

Russel Wong IN KYOTO



PELAN GALERI

BAHAGIAN 1

Geiko Sayaka

Kyoto, 2014

Format besar, menggabungkan cetakan 4 x 4 dalam ukuran ōban

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Siluet Geiko Sayaka ini diambil di Tsurui, salah satu ochayas (rumah minum teh) di Gion Kobu kagai. Diilhamkan oleh cetakan Jepun dalam pameran ini, semua gambar Wong dicetak dalam ukuran ōban (kira-kira 39 x 26 cm), format cetakan kayu paling popular semasa zaman Edo.

Kat. 173

Pagoda Kuil Shinnyodo dengan bunga sakura

Kyoto, bahagian Sakyo, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 159

Sannenzaka

Kyoto, bahagian Higashiyama, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 160

Yasaka-no-Tō dari Hōkan-ji (Pagoda Yasaka dari Kuil Hokan)

Kyoto, bahagian Higashiyama, 2019

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 162

Kiyomizu-dera (Kuil Kiyomizu)

Kyoto, bahagian Higashiyama, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 161

Kinkaku-ji (Paviliun Emas)

Kyoto, wad Kita, 2020

Format besar, menggabungkan cetakan 4 x 4 dalam ukuran ōban

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 168

Seorang maiko akan membuat janji di kagai

Kyoto, 2015

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 174

Geiko dan maiko dalam perjalanan ke rumah minum teh pada musim sejuk

Kyoto, 2014

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 175

Persembahan Gion Matsuri

Kyoto, wad Higashiyama, 2010

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 176

Taman Hōjō di Tōfuku-ji (Taman lumut di Kuil Tofuku)

Kyoto, bahagian Higashiyama, 2015

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 163

Hōjō Southern Garden di Tōfuku-ji

Kyoto, bahagian Higashiyama, 2013

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 164

BAHAGIAN 2

Tiga maiko di daerah Miyagawa-cho kagai pergi bekerja
Kyoto, bahagian Higashiyama, 2017
Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 187

Gion Shirakawa
Kyoto, bahagian Higashiyama, 2010
Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 170

Persembahan Kitano Odori
Kyoto, wad Kamigyo, 2012
Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Persembahan tarian tradisional ini dimulakan pada tahun 1952 di Kamishichiken kagai sebagai persembahan untuk ulang tahun ke-1050 Kuil Kitano Tenmangu. Persembahan ini terdiri daripada drama tarian dan tarian klasik.

Kat. 177

Kedai kasut tradisional Gion
Kyoto, 2013
Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 171

Kehidupan Kagai di Miyagawa-cho
Kyoto, bahagian Higashiyama, 2010
Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 172

Maiko di Shimogamo Shrine

Kyoto, bahagian Sakyo, 2010

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 186

Muka

Kyoto, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 183

Maiko Fukukana dan Fukuna bermain permainan selepas minum teh

Kyoto, Kuil Nashinoki, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 185

Maiko Fukukana dan Fukuna berkongsi sedikit masa sambil minum teh

Kyoto, Kuil Nashinoki, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Seperti Geiko Fukune, kedua Maiko Fukukana (kanan) dan Fukuna (kiri) memulakan latihan mereka pada usia 15 tahun dan mula bertugas sebagai maiko ketika mereka berusia 16 tahun. Mereka berdua berusia 20 tahun pada masa penggambaran ini. Maiko Fukukana berasal dari wilayah Miyagi dan Fukuna dari wilayah Tochigi. Kedua maiko bersama Miyaki Ochaya.

Kat. 184

Geiko Fukune dengan mangkuk generasi ke-7 dari tanur Waraku

Kyoto, Kuil Nashinoki, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Geiko Fukune memegang mangkuk teh dengan reka bentuk daun maple Jepun (*momiji*). Ia dibuat oleh Kawasaki Waraku, pakar generasi ke-7 tanur Waraku.

Tanur Waraku telah menghasilkan barang raku di Kyoto sejak akhir zaman Edo. Istilah raku berasal dari tempat di mana tanah liat digali di Kyoto pada akhir abad ke-16. Ia menggunakan watak Kanji yang serupa dengan yang bermaksud “kenikmatan”. Raku ware menandakan titik penting dalam perkembangan sejarah seramik Jepun. Ini adalah jenis pertama yang menggunakan tanda meterai dan yang pertama memberi tumpuan kepada kerjasama erat antara tukang tembikar dan pelindung.

Kat. 182

Geiko Fukune melipat fukusa

Kyoto, Kuil Nashinoki, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Geiko Fukune sedang melipat kain sutera (fukusa). Ia boleh digunakan untuk pelbagai tujuan; terutamanya untuk pembersihan simbolik dari peralatan upacara minum teh. Apabila tidak digunakan, kain itu dimasukkan ke obi (selempang kimono). Ukuran fukusa sering menjadi standard (kira-kira 30 x 30 cm), tetapi ada warna yang berbeza untuk lelaki dan wanita, untuk orang-orang dari berbagai usia atau tahap kemahiran, untuk upacara yang berbeza, dan untuk sekolah teh yang berbeza.

Geiko Fukune berasal dari Wilayah Chiba. Dia memulakan latihannya di Miyaki Ochaya, di Miyagawacho kagai, pada usia 15 tahun dan mula bertugas ketika berusia 16 tahun. Dia menjadi geiko pada usia 21. Miyaki dibina pada zaman Meiji. Pemilik semasa menyimpan nama tetapi menukarnya menjadi hiragana みやき dan bukannya watak Kanji yang asli 宮貴.

Kat. 179

Geiko Fukune membersihkan mangkuk sebelum membuat teh

Kyoto, Kuil Nashinoki, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 180

Upacara minum teh di Kuil Nashinoki

Kyoto, wad Kamigyo, 2020

Lukisan kembar tiga dengan bingkai ukuran ōban

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Upacara minum teh adalah salah satu aspek budaya tradisional Jepun yang paling popular. Ia disebut sadō di Jepun. Ini adalah bahagian penting dalam latihan geiko dan maiko. Di sini, Geiko Fukune memegang sendok buluh (hishaku) untuk menceduk air panas dari periuk besi (kama). Periuk itu diletakkan di dalam lubang api (ro) yang dibina di lantai ruang teh. Bingkai, biasanya terbuat dari kayu lakuer, yang sesuai di bagian atas disebut robuchi.

Upacara minum teh ini diadakan di ruang minum teh di Kuil Nashinoki. Kuil Shinto didedikasikan kepada Sanjo Sanetsumu dan anaknya Sanjo Sanetomi, yang sama-sama memainkan peranan utama di Meiji Pemulihan.

Kat. 178

BAHAGIAN 3

Hutan Buluh Sagano pada waktu malam

Kyoto, bahagian Ukyo, 2013

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 166

Jambatan Togetsu-kyo pada musim bunga

Kyoto, bahagian Ukyo, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 165

Taman lumut Kōin

zan Saihō-ji

Kyoto, bahagian Nishikyo, 2014

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 167

Bahagian Dalam Katsura Imperial Villa

Kyoto, bahagian Nishikyo, 2012

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 169

Bibir

Kyoto, 2020

Format besar, menggabungkan cetakan 4 x 3 dalam ukuran ōban

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 181

BAHAGIAN 4

Maiko Sayaka mempersembahkan tariannya semasa upacara Erikae

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Seorang maiko melakukan tarian yang disebut kuro-kami (rambut hitam) di hadapan pelanggan sebelum upacara Erikae (“memutar kolar”). Tarian dan upacara ini menandakan titik di mana maiko menjadi geiko.

Upacara Erikae sering berlaku selama dua minggu, kerana maiko secara beransur-ansur mempersiapkan dirinya untuk menjadi geiko. Pada masa itu, dia mengubah gaya rambutnya, menghitamkan giginya, menerima nama geiko, dan kemudian mengubah kolarnya (eri) dari merah menjadi putih.

Kat. 188

Okāsan Tsurui Ochaya memotong rambut geiko baharu semasa Erikae

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Tanaka Okāsan dari Tsurui Ochaya memotong rambut maiko. Dikatakan bahawa upacara memotong rambut menandakan permulaan Erikae. Satu perbezaan antara geiko dan maiko terletak pada gaya rambut. Seorang geiko biasanya memakai rambut palsu sederhana pada rambut semula jadi. Seorang maiko menggayakan rambutnya sendiri menjadi susunan yang rumit yang bergantung pada tahap latihan yang dia jalani. Di sini maiko mempunyai gaya rambut Sakkō. Ini akan menjadi kali terakhir dia memakai gaya rambut ini.

Okāsan (pengurus) ochaya (rumah minum teh) adalah orang yang membuat keputusan untuk membenarkan maiko lulus menjadi geiko, biasanya setelah 3 hingga 5 tahun bekerja sebagai maiko. Ada banyak faktor yang dipertimbangkan, termasuk usia, keterampilan, popularitas daerah, dan keinginan untuk menyeimbangkan jumlah geiko dan maiko di rumah teh.

Kat. 189

Maiko Sayaka bersiap sedia untuk upacara Erikae

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 190

Geiko Sayaka selepas upacara Erikae

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Setelah upacara memotong rambut, dia menjadi geiko, setelah menjalani 5 tahun sebagai maiko.

Kat. 191

Kolar kimono putih yang dipakai oleh geiko

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kolar putih menandakan kelulusan dari maiko ke geiko. Maiko tidak dibenarkan pakai kimono dengan kolar putih.

Kat. 192

Maiko mempunyai tengkuk lehernya dicat dengan reka bentuk sanbonashi untuk majlis rasmi

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Seorang maiko mempunyai kakitangan khas untuk menyelesaikan soleknya hanya pada hari debut rasminya sebagai maiko (misedashi). Selepas ini, dia harus melakukannya sendiri setiap hari. Maiko memakai warna merah hanya di bibir bawah untuk tahun pertama selepas misedashi.

Kat. 193

Maiko Satsuki meraikan hari pertamanya sebagai maiko

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Hiasan rambut perak diatur di kedua-dua sisi rambut maiko hanya pada hari debutnya (misedashi).

Kat. 196

Geiko Sayaka membantu Maiko Satsuki dengan kanazashi (hiasan rambut)

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 197

Maiko Satsuki pada hari pertamanya

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Satsuki memulai debutnya sebagai maiko pada Februari 2011. Dia kemudian mengadakan Erika (peralihan dari maiko ke geiko) pada Februari 2015, dan kerjayanya sebagai geiko bermula.

Kat. 198

Geiko dan maiko mengunjungi ochayas lain untuk memperkenalkan diri pada hari pertama mereka

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Geiko Sayaka dan Maiko Satsuki berangkat untuk mengadakan kunjungan hormat (dikenali sebagai aisatsumawari) di kawasan kejiranan.

Kat. 195

Tanaka-san, ketua ochaya, telah berbual dengan geiko dan maiko dan mengucapkan semoga berjaya pada hari pertama mereka

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Ini adalah kesempatan istimewa bagi Tanaka-san, pengurus Tsurui Ochaya di Gion Kobu kagai. Ini adalah pertama kalinya dalam 30 tahun seorang maiko bertukar menjadi geiko dan seorang gadis lain menjadi maiko dalam pertubuhan yang sama pada hari yang sama.

Kat. 194

Geiko Sayaka

Kyoto, 2011

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kat. 199

RUANG RENUNGAN

Jambatan Sanjō

Kyoto, bahagian Higashiyama, 2020

Cetakan pigmen arkib pada kain foto

Kebiasaan dengan cetakan ukiyo-e mendorong Russel Wong berusaha untuk memetik gambar tempat-tempat yang terdapat dalam cetakan Jepun atau tempat-tempat yang dikenali dengan tema musiman. Bagaimanapun, beliau memberi tumpuan khusus di Kyoto (kebanyakan cetakan terkenal adalah Edo).

Wong terkenang kembali siri Hiroshige dari *Lima puluh tiga stesen Tōkaidō*. beliau ingat bahawa ia bermula dengan Jambatan Nihonbashi di Edo dan walaupun terdapat beberapa variasi dalam pemilihan stesen pos dalam edisi kemudian, Hiroshige akan selalu berakhir dengan Jambatan Sanjo di Kyoto. Semasa mendokumentasikan geiko dan maiko di Kyoto, Wong dapat menemukan tempat di mana beliau membayangkan Hiroshige akan menggambarkan imejnya mengenai Jambatan Sanjo yang tertera dalam cetakannya.

Kat. 158